

組員姓名： 顏詩諾、劉傑、伍思美

重負

這是派對後的早上，每天的工作似乎對瑪姬與祖來說是非常沉悶的。

「我希望天天都是假期。」祖說。

「我們不應用半輩子的時間去享受的。」瑪姬回答道。

「對，我們不能像那般生活，所以我們還是不要投訴，不如像媽媽一樣，提起負擔，像朝聖的人，歡欣地攜着擔子吧！」

吃早餐的時間，似乎沒人感到快樂。芭菲感到痛頭；亞美未準備課堂的事，感到非常苦惱，祖在出發到瑪珠姨姨前會發出響亮的聲音，媽媽正在忙於完成信件，漢娜也在發脾氣，遲了起床經常令她變得暴躁。

「從來都沒有這麼令人煩惱的家庭！」祖嚷着，她坐在她的帽子上，把鞋帶都弄破了。

亞美忘記了九乘十二的答案，便喊着：「你是我們家中最令人討厭的人。」

「請你們安靜一點吧，拜託！我一定要把此信完成，交給早報。」

主席評判評語：理解有若干失誤之處，初次動手翻譯在所難免，但願能藉此知道真正讀懂原文之難，因此需要多查字典；然而譯文大體流暢，足見中文水準甚好。有此好基礎，已是堅實的第一步：千里之行，始於足下。願與同學共勉。